

BASIEREND AUF DER BESTSELLER-ROMANREIHE VON BEN AARONOVITCH

DIE FLÜSSE VON LONDON




DETEKTIVGESCHICHTEN

BEN AARONOVITCH

CARTMEL • SULLIVAN • GUERRERO



2017



DIE
FLÜSSE
VON
LONDON

DETEKTIVGESCHICHTEN

panini COMICS

panini COMICS
www.paninicomics.de



DIE FLÜSSE VON LONDON: DETEKTIVGESCHICHTEN

Englische Originalausgabe: „Rivers of London: Detective Stories“ published Decsmbler 2017 by Titan Comics, London, England.

Rivers of London is trademark™ and copyright © 2017 Ben Aaronovitch. All rights reserved.
Rivers of London logo designed by Patrick Knowles.

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, without the prior written permission of the publisher. Names, characters, places and incidents featured in this publication are either the product of the author's imagination or used fictitiously. Any resemblance to actual persons, living or dead (except for satirical purposes), is entirely coincidental.

Die deutsche Ausgabe wird von der Panini Verlags GmbH herausgegeben, Schloßstraße 76, 70176 Stuttgart.
Geschäftsleitung: Hermann Paul; **Head of Editorial:** Jo Löffler (v.i.S.d.P.);
Head of Marketing: Holger Wiest (E-Mail: marketing@panini.de); **Übersetzung:** Kerstin Fricke,
Redaktion: Steffen Volkmer (verantw.), Claudia Hahn; **Grafik und Lettering:** Michael Beck, LetterFactory;
Produktion: Sanja Ancic;
Gedruckt in Italien.

Vertriebsservice: stella distribution, Hamburg, Fax: 040/808053050.
Presse & PR: Steffen Volkmer

YDRIL0004

1. Auflage, März 2020, ISBN 978-3-7416-1724-9

Digitale Ausgaben: 978-3-7367-5422-5 (PDF), 978-3-7367-5423-2 (EPUB),
978-3-7367-5424-9 (MOBI)



DIE FLÜSSE VON LONDON

DETEKTIVGESCHICHTEN

STORY VON
BEN AARONOVITCH & ANDREW CARTMEL

ZEICHNUNGEN VON
LEE SULLIVAN

MIT HUMOUR-EINSEITERN VON
CHRIS JONES (S. 77) & J B BASTOS (S. 78)

FARBEN VON
LUIS GUERRERO

LETTERING VON
MICHAEL BECK

ÜBERSETZUNG VON
KERSTIN FRICKE

panini COMICS

RIVERS OF LONDON

Ansage | Cover C
Andrea Broccardo &
Barbara Nosenzo



8. SEPTEMBER 2014

SIE HABEN
DAS ALSO SO
VORGEFUNDEN?

NEIN. ALS
DIE ERSTE EINHEIT
ANKAM, BRANNT
ES NOCH.



WIE STECKT MAN EINE
LEBENDIGE ZIEGE
IN BRAND?

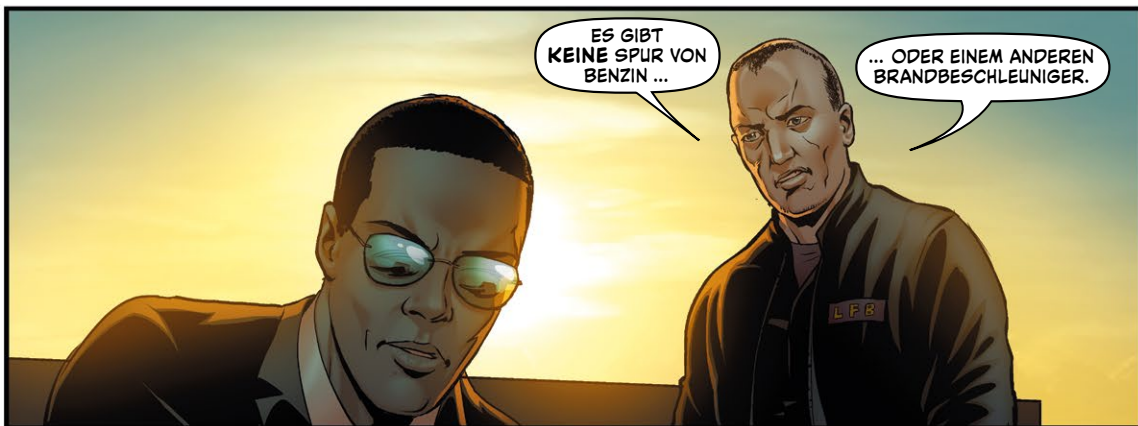
MIT GENUG
BENZIN KANN MAN
ALLES IN BRAND
STECKEN.

WARUM BIN ICH
DANN HIER?

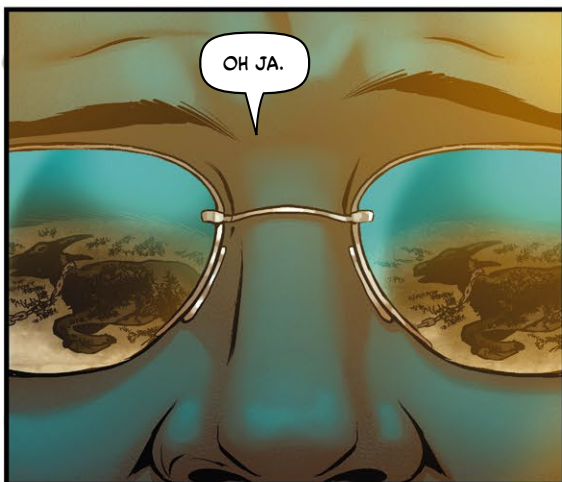


ES GIBT
KEINE SPUR VON
BENZIN ...

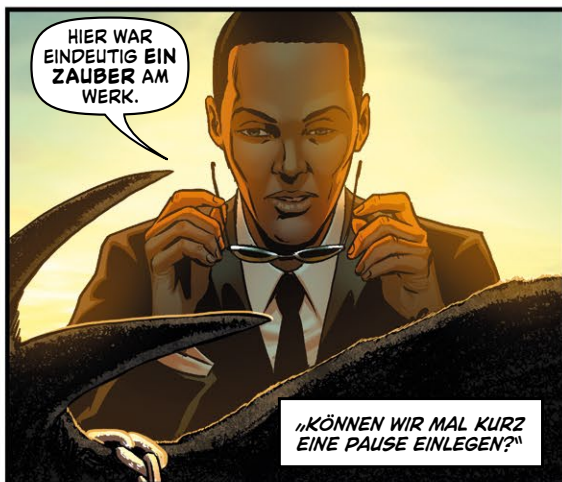
... ODER EINEM ANDEREN
BRANDBESCHLEUNIGER.



OH JA.



HIER WAR
EINDEUTIG EIN
ZAUBER AM
WERK.



„KÖNNEN WIR MAL KURZ
EINE PAUSE EINLEGEN?“



DAS IST DAS FOLLY.



OFFIZIELLE RESIDENZ DER ENGLISCHEN MAGIE SEIT 1775.

DAS IST SIR ISAAC NEWTON.

DER DIE ANWENDUNG VON MAGIE ALS ERSTER SYSTEMATISIERTE.

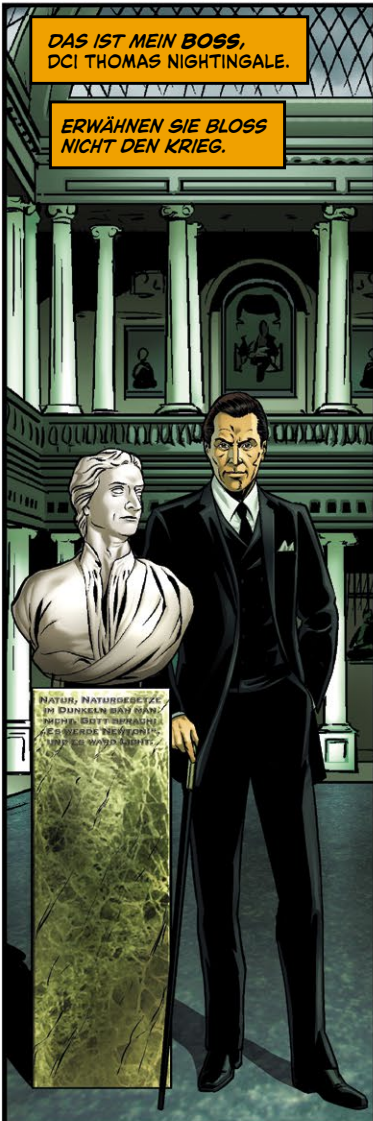
JEDENFALLS SOWEIT WIR WISSEN ...



NATUR, NATURGESETZE IM DUNKELN SAH MAN NICHT. GOTT SPRACH: „ES WERDE NEWTON!“ UND ES WARD LICHT.

DAS IST MEIN BOSS, DCI THOMAS NIGHTINGALE.

ERWÄHNEN SIE BLOSS NICHT DEN KRIEG.

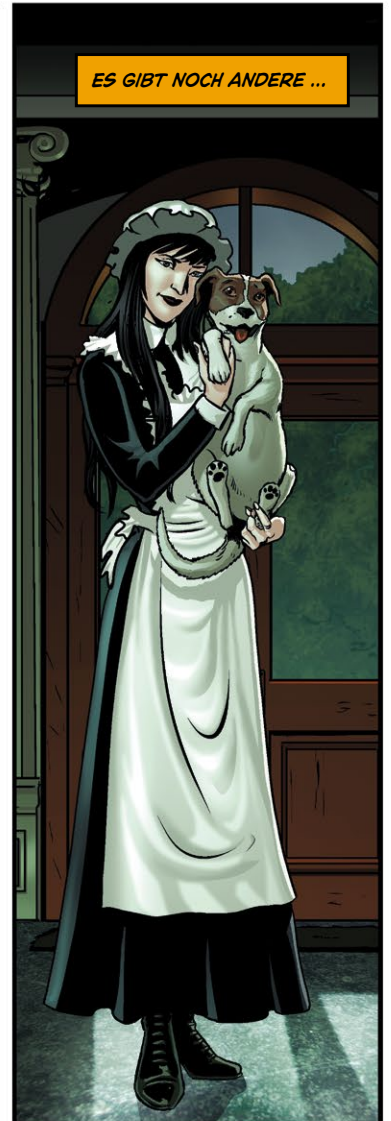


UND DAS SIND ALLE MITGLIEDER IHRER EINHEIT?



ZUMINDEST DIE VON DER POLIZEI.

ES GIBT NOCH ANDERE ...



... ZUM BEISPIEL
FRANK CAFFEY.

ER IST UNSER
VERBINDUNGSMANN ZUR
LONDONER FEUERWEHR.

EX-FALLSCHIRMJÄGER ...

... UND TEILZEIT-
VAMPIRJÄGER.

UND ER HAT
SIE ÜBER DEN
UNGEWÖHNLICHEN
ASPEKT DES FALLS
INFORMIERT?

ER IST EINES VON MEHREREN
QUALIFIZIERTEN INDIVIDUEN BEI
UNSEREN PROFESSIONELLEN
PARTNERN UND INTERESSEN-
VERTRETERN, DIE UNS ÜBER
ZWISCHENFÄLLE INFORMIEREN,
DIE MÖGLICHERWEISE IN
UNSEREN ZUSTÄNDIGKEITS-
BEREICH FALLEN.

ICH PÄCKE PARTNER UND
INTERESSENVERTRETER IN
EINEN SATZ, UM ES FÜR IHN
DEUTLICH ZU MACHEN.

REDEN WIR ÜBER
IHRE HERANGEHENSWEISE
UND IHR WEITERES
VORGEHEN.

F1	08/09/14	07:20 IVA scene ?	GRANT PC F002	HP	
F2	08/09/14	07:20 OBT Fingerprints	CSM	HP	
F3	08/09/14	07:20 OBT CCTV	HUA PC EK301	HP	
F4	08/09/14	08:00 TIE JAMES SLACK	GRANT PC F002	HP	
F5	08/09/14	07:30 ACCEL TEST	LFB	HP	
F6	08/09/14	07:30 SEAT ASSESS	LFB	HP	
F7	08/09/14	10:00 GOAT BCKGRND	GRANT PC F002	MP	
F8	08/09/14	10:00 LIBRARY CHECK	GRANT PC F002	MP	
F9	08/09/14	10:00 LIC PROXIMITY	GRANT PC F002	MP	
F10	08/09/14	12:00 HitH scene	HUA PC EK301	HP	
F11	08/09/14	19:00 TST JACK DOYLE	GRANT PC F002	HP	
F12	08/09/14	19:00 IIP NOMINALS	HUA PC EK301	HP	
F13	08/09/14		HLA PC EK301	HP	
			HUA PC EK301	HP	
			00:30 TIE TONY HARDEN	GRANT PC F002	HP

ICH TRAUE
MICH FAST NICHT
ZU FRAGEN ...

... WAS
GENAU IST
EINE IVA?

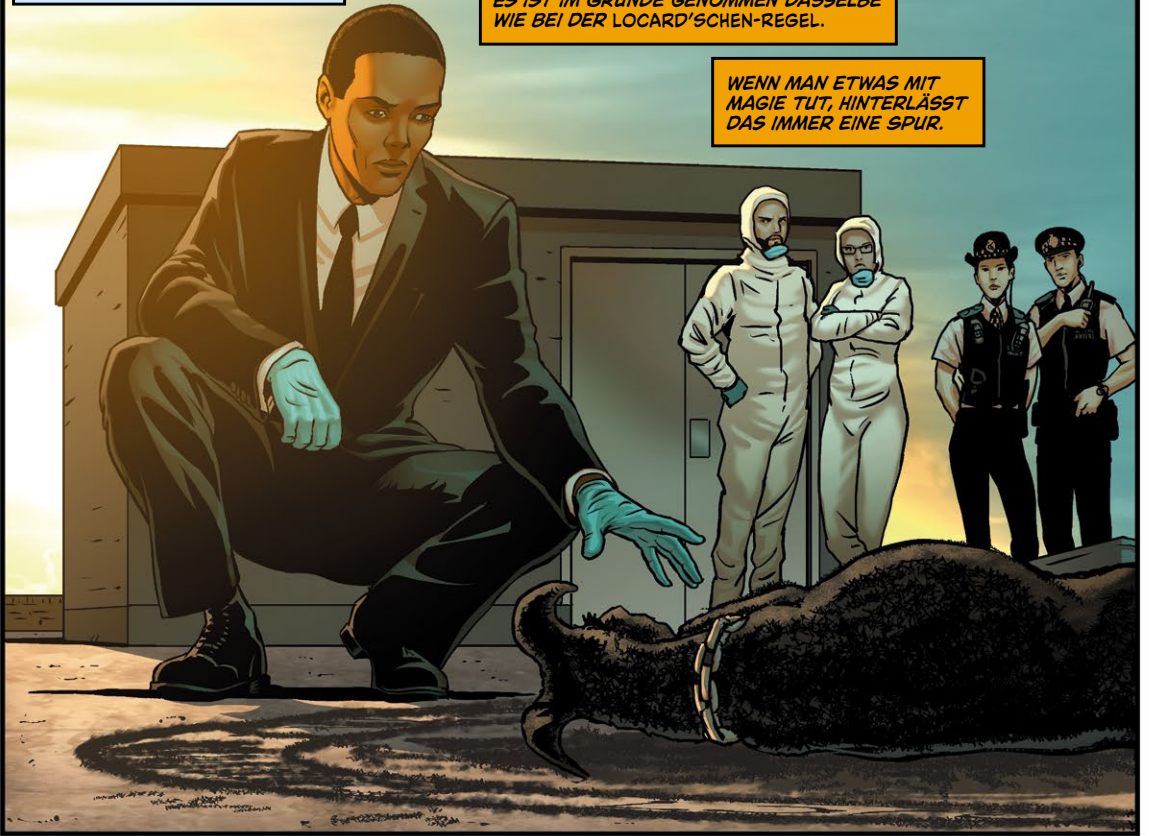
08/09/14	07:20 IVA scene ?	GRANT PC F002	HP	
08/09/14	07:20 OBT Fingerprints	CSM	HP	
08/09/14	07:20 OBT CCTV	HUA PC EK301	HP	
08/09/14	08:00 TIE JAMES SLACK	GRANT PC F002	HP	
F5	08/09/14	07:30 ACCEL TEST	LFB	HP
F6	08/09/14	07:30 SEAT ASSESS	LFB	HP
F7	08/09/14	10:00 GOAT BACKGROUND	GRANT PC F002	MP
F8	08/09/14	10:00 LIBRARY CHECK	GRANT PC F002	MP
		10:00 LIC PROXIMITY	GRANT PC F002	MP

DAS IST
EINE INITIALE
VESTIGIUM-
ANALYSE,
SIR.

F1 08/09/2014 IVA TATORT PC GRANT HP

ES IST IM GRUNDE GENOMMEN DASSELBE
WIE BEI DER LOCARD'SCHEN-REGEL.

WENN MAN ETWAS MIT
MAGIE TUT, HINTERLÄSST
DAS IMMER EINE SPUR.



DIE SOGAR SEHR LEICHT
ZU ENTDECKEN IST.



MAN MUSS NUR WISSEN,
WONACH MAN SUCHEN MUSS.



KÄLTE, REGEN, DER
GERUCH ALTER BÜCHER.





JS Investigations

Hintergrund-Checks Fahndung Verdeckte Überwachung Wanzen-aufspürung Ermittlungs-dienste

JS Investigations
Wir bei JS Investigations verfügen über mehr als 20 Jahre Erfahrung bei der Überwachung und Fahndung.

Unsere Privatdetektei hat sich auf umfangreiche Dienstleistungen ebenso für private wie Firmenkunden spezialisiert.

Erfahrung
15 Jahre professionelle Erfahrung in Kombination mit effizienten und flexiblen Arbeitseinsätzen haben uns bei all unseren Klienten einen hervorragenden Ruf eingebracht.

Dienstleistungen
Wir sind spezialisiert auf Hintergrundüberprüfungen, Ermittlungsdienste, Verdeckte Überwachung, Wanzenaufspürung, GPS-Überwachung und Beweissicherung. Sie werden weltweit keinen umfangreicheren und kosteneffektiveren Service finden.

... bis zur aktion.

F4 08/09/2014 08:00
AIDA JAMES SLACK GRANT PC FO02 HP

vestigations

FINDEN, IDENTIFIZIEREN, VERHÖREN.

intergrund-
Checks

**DAS AUFFINDEN VON PERSONEN
IST EINFACH, ZUMINDEST WENN
SIE IHRE GESCHÄFTSADRESSE
AUF DER WEBSEITE ANGEBEN.**

Wa
aufsi

KONTAKT JS Investigations

Um per Post, Telefon oder E-Mail-Kontakt mit JS Investigations aufzunehmen, finden Sie nachfolgend alle relevanten Informationen:

JS Investigations
c/o
Amazona House
Barlby Road
London
W10 6AP

E-Mail: info@jsinvestigations.co.uk

Standort: Laden Sie sich eine Karte herunter ...

Bezahlung: Bitte hier klicken Beweissicherung umfangreicheren und kosteneffektiveren Ser

**DOCH DER VERHÖR-
TEIL ...**

HIER ZAHLEN



... LIEF NICHT SO GLATT.

**JAMES
SLACK?**

**KANN ICH SIE KURZ
SPRECHEN?**



**VERPISSEN SIE
SICH. ICH HAB IHNEN
NICHTS ZU SAGEN.**

**MAN SOLLTE ANNEHMEN, ER
WÜSSTE ES ALS EHEMALIGER
KOLLEGE BESSER.**



JAMES SLACK.

**ZWANZIG JAHRE BEIM CID UND KURZ VOR
DEM RÄUSWURF VORZEITIG PENSIONIERT.**

**BESCHULDIGT, INFORMATIONEN AN
STRAFVERTEIDIGER WEITERGEGEBEN
ZU HABEN, WAS INTERN PRAKTISCH
HOCHVERRAT IST.**

**SEINE LETZTE AUSSAGE VOR
DEM DISZIPLINARAUSSCHUSS
WAR DANK SEINER ELOQUENZ
LEGENDÄR.**

**ER SAGTE: „IHR KÖNNT
MICH ALLE MAL AM
ARSCH LECKEN.“**

**ICH SAGE
NICHTS, SOLANGE
MEIN ANWALT NICHT
DABEI IST.**



**ER HÄTTE ES WIRKLICH
BESSER WISSEN SOLLEN.**